

AGREEMENT BETWEEN DENMARK AND NORWAY RELATING TO THE DELIMITATION  
OF THE CONTINENTAL SHELF  
(8 December 1965)

[TRANSLATION]

The Government of the Kingdom of Denmark and the Government of the Kingdom of Norway, having decided to establish the common boundary between the parts of the continental shelf over which Denmark and Norway respectively exercise sovereign rights for the purposes of the exploration and exploitation of natural resources, have agreed as follows:

Article 1

The boundary between those parts of the continental shelf over which Denmark and Norway respectively exercise sovereign rights shall be the median line which at every point is equidistant from the nearest points of the baselines from which the breadth of the territorial sea of each Contracting Party is measured.

Article 2

In order that the principle set forth in article 1 may be properly applied, the boundary shall consist of straight lines (compass lines) through the following points, in the sequence given below:

Point 1.	58° 15.8' N.	10° 02.2' E.
Point 2.	57° 59.3' N.	9° 23.0' E.
Point 3.	57° 41.8' N.	8° 53.3' E.
Point 4.	57° 37.1' N.	8° 27.5' E.
Point 5.	57° 29.9' N.	7° 59.0' E.
Point 6.	57° 10.5' N.	6° 56.2' E.
Point 7.	56° 35.5' N.	5° 02.0' E.
Point 8.	56° 05.2' N.	3° 15.0' E.

The geographical co-ordinates specified above refer to the annexed Norwegian hydrographic chart No. 301, 1941 edition, printed in November 1963, on which the dividing line has been drawn. The chart constitutes an integral part of this Agreement.

Article 3

The termination points of the Danish-Norwegian dividing line shall be the points at which the said line meets the dividing line delimiting those parts of the continental shelf which appertain to other States.

The Contracting Parties intend, if need be, to make a final determination of the said points after consultation with the third countries concerned.

Article 4

If it is established that natural resources on the sea-bed or in its subsoil extend on both sides of the dividing line between the areas of the continental shelf appertaining to the Contracting Parties in such a way that resources situated in the area of one Party are exploitable, wholly or in part, from the area of the other Party, an agreement shall be made, at the request of either Contracting Party, concerning the exploitation of the said natural resources.

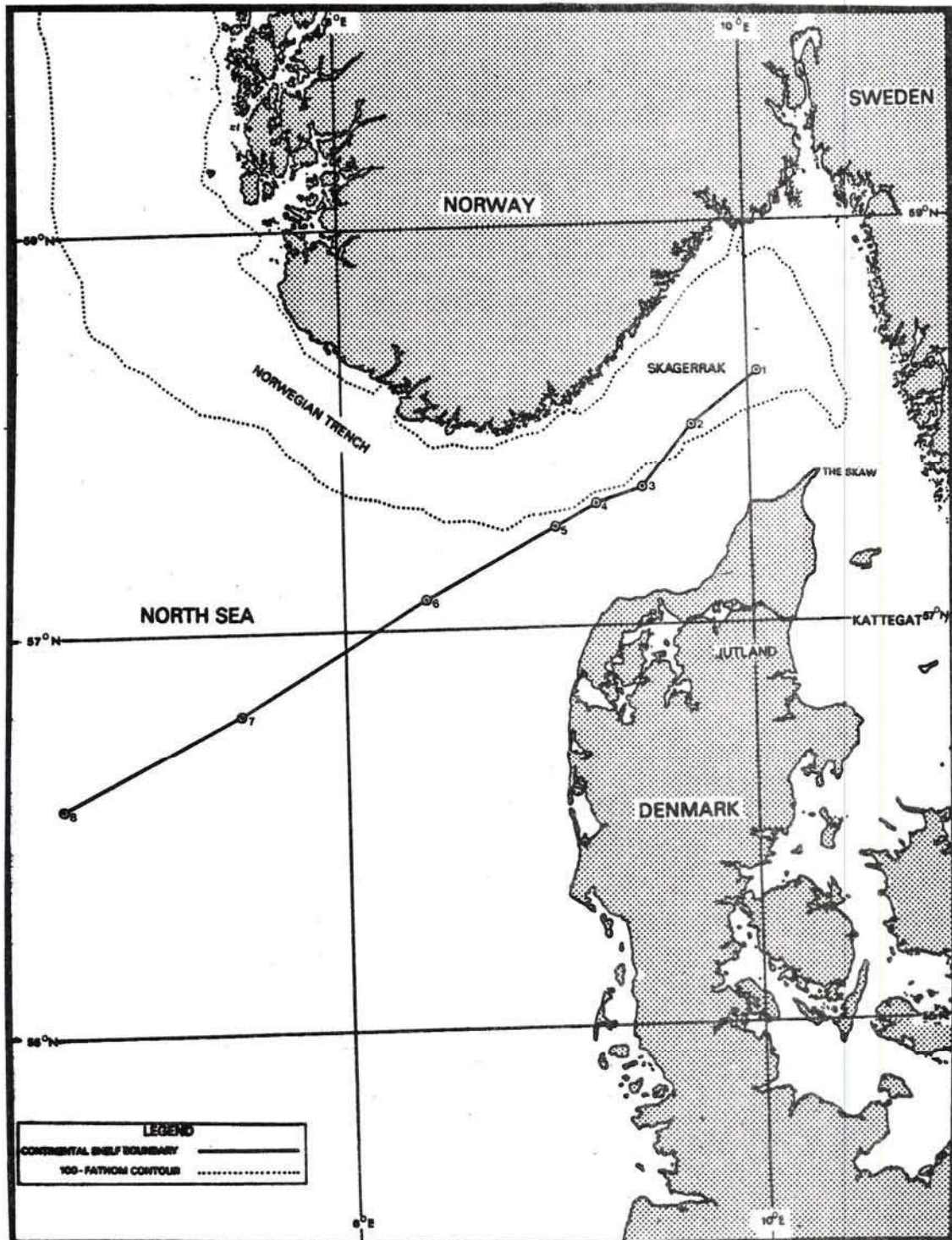
Article 5

The present Agreement has been drawn up in duplicate in the Danish and Norwegian languages, both texts being equally authentic.

The Agreement shall be ratified, and the exchange of the instruments of ratification shall take place at Copenhagen.

The Agreement shall enter into force on the date of the exchange of instruments of ratification.

Oslo, 8 December 1965.





EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT  
AMENDING THE ABOVE-MENTIONED AGREEMENT  
(4 June 1974)

[TRANSLATION]

I

ROYAL MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS  
THE MINISTER

Oslo, 4 June 1974

Sir,

I have the honour to refer to earlier correspondence between the Norwegian and Danish Governments, most recently a note from the Royal Danish Embassy dated 12 December 1973, concerning the amendment of the Agreement of 8 December 1965 between Norway and Denmark relating to the delimitation of the continental shelf, and also to refer to the conversations on the subject between the chiefs of the hydrographic offices of the two countries, and I propose that article 2 of the Agreement of 8 December 1965 should be amended to read as follows:

"Article 2. In order that the principle set forth in article 1 may be properly applied, the boundary shall consist of arcs of great circles through the following points, in the sequence given below:

Point 1.	58° 15' 41.2" N.	10° 01' 48.1" E.
Point 2.	57° 59' 18.0" N.	9° 23' 00.0" E.
Point 3.	57° 41' 48.0" N.	8° 53' 18.0" E.
Point 4.	57° 37' 06.0" N.	8° 27' 30.0" E.
Point 5.	57° 29' 54.0" N.	7° 59' 00.0" E.
Point 6.	57° 10' 30.0" N.	6° 56' 12.0" E.
Point 7.	56° 35' 30.0" N.	5° 02' 00.0" E.
Point 8.	56° 05' 12.0" N.	3° 15' 00.0" E.

The positions of the points specified above are defined in degrees of latitude and longitude referred to the European Datum (first correction, 1950). The dividing line has, by way of illustration, been drawn on the annexed Norwegian hydrographic chart No. 301, 1941 edition, printed in November 1963."

I further propose that this note and your note of reply should constitute an agreement between the Norwegian and Danish Governments, that the said Agreement should enter into force on this date and that the amended text of article 2 of the Agreement of 8 December 1965 should be deemed as from this date to be a part of that Agreement.

[TRANSLATION]

II

ROYAL DANISH EMBASSY

Oslo, 4 June 1974

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your note of 4 June 1974, which reads as follows:

[See note I]

I further have the honour to confirm that the Danish Government accepts the proposed amendment to article 2 of the Agreement of 1965 relating to the delimitation of the continental shelf between Denmark and Norway and agrees that your note of this date and this note of reply should constitute an agreement between our two Governments in the matter.

[TRANSLATION]

AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF DENMARK AND THE  
GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF NORWAY CONCERNING THE DELIMITATION OF  
THE CONTINENTAL SHELF IN THE AREA BETWEEN THE FAROE ISLANDS AND  
NORWAY AND CONCERNING THE BOUNDARY BETWEEN THE FISHERY ZONE NEAR  
THE FAROE ISLANDS AND THE NORWEGIAN ECONOMIC ZONE  
(15 June 1979)

The Government of the Kingdom of Denmark and the Government of the  
Kingdom of Norway,

Having decided to delimit the continental shelf in the area between the  
Faroe Islands and Norway,

Having decided that, for the time being, they will not establish the  
boundary farther north than to the point which lies 200 nautical miles from  
the nearest points of the baselines from which the width of the Contracting  
Parties' territorial sea is measured, and,

Desiring at the same time to establish the boundary between the fishery  
zone near the Faroe Islands and the Norwegian economic zone,

Have agreed as follows:

Article 1

The boundary between that part of the continental shelf in the area  
between the Faroe Islands and Norway over which the Kingdom of Denmark and the  
Kingdom of Norway respectively exercise sovereignty shall, in so far as the  
exploration and exploitation of natural resources is concerned, be the  
mid-line, which is defined as the line equidistant at each of its points from  
the nearest points on the baselines from which the width of the Contracting  
Parties' territorial sea is measured.

Article 2

1. In the application of the mid-line principle referred to in  
article 1, the south end-point of the boundary line shall be defined as the  
point (Point No. 1) which is equidistant from the nearest points on the  
baselines from which the territorial sea of the Kingdom of Denmark near the  
Faroe Islands, of the Kingdom of Norway and of the United Kingdom of Great  
Britain and Northern Ireland is measured.

From Point No. 1, the boundary line is traced as the geodesic to the  
point of intersection (Point No. 2) of the lines which lie 200 nautical miles  
(1 nautical mile equals 1,852 metres) from the nearest points of the baselines  
from which the width of the Contracting Parties' territorial sea is measured.

The positions of the aforementioned points are:

Point No. 1: 63° 53' 14.93" N., 0° 29' 19.55" W.  
Point No. 2: 64° 25' 59.52" N., 0° 29' 12.22" W.



2. The positions referred to above are defined in geographical latitude and longitude with respect to the European Datum (first revision, 1950).

3. As an illustration, the boundary line is drawn on the map annexed to this Agreement.

#### Article 3

If it is found that natural resources on the sea-bed or in the subsoil thereof extend on both sides of the boundary between the shelf areas of the Contracting Parties in such a way that the resources situated in one Party's continental shelf area can be extracted in whole or in part from the other Party's area, an agreement concerning the exploitation of the natural resources in question shall be concluded at the request of either Contracting Party.

#### Article 4

The boundary between the fishery zone near the Faroe Islands and the Norwegian economic zone shall follow the boundary line referred to in article 2.

#### Article 5

The Agreement shall be ratified. The exchange of the instruments of ratification shall take place at Oslo.

The Agreement shall enter into force on the date of the exchange of the instruments of ratification.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, being duly authorized thereto by their respective Governments, have signed this Agreement.

DONE at Copenhagen on 15 June 1979, in duplicate in the Danish and Norwegian languages, both texts being equally authentic.

